



Urząd Dozoru Technicznego
Jednostka Notyfikowana UDT-CERT Nr 1433

CERTYFIKAT BADANIA TYPU UE - TYP PRODUKCJI

EU – TYPE EXAMINATION CERTIFICATE – PRODUCTION TYPE

Nr/No. 72050/JN/001/05

URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO
Jednostka Notyfikowana UDT-CERT Nr 1433
UDT-CERT Notified Body no. 1433

po przeprowadzeniu badania projektu technicznego oraz próbek urządzeń w ramach procedury badania typu UE - typ produkcji (moduł B)
stwierdza, że przebadany typ
after examination of technical documentation and samples in the range of type examination procedure certifies that the type

zaworów bezpieczeństwa 630
wykonanie 51, 52, 55, 57

safety valves 630 execution 51, 52, 55, 57

wytworzony przez
manufactured by

ZETKAMA Sp. z o.o.
ul. 3 Maja 12
57-410 Ścinawa Średnia

spełnia odnoszące się do niego wymagania, określone

w Dyrektywie 2014/68/UE
wdrożonej do prawa polskiego rozporządzeniem Ministra Rozwoju z dnia 11 lipca 2016 r.
w sprawie wymagań dla urządzeń ciśnieniowych i zespołów urządzeń ciśnieniowych
(Dz.U. 2016 poz.1036).

meets the requirements specified in the Directive 2014/68/EU implemented into Polish law by the Regulation of the Minister of Development from July, 11th, 2016 referring to the requirements for pressure equipment and assemblies of pressure equipment (O. J. 2016 pos.1036).

Warunki wydania i ważności certyfikatu zawarte są w załączniku.
Conditions for issuance and validity of the certificate are specified in the Annex.

Data wydania: 18.12.2018

Date of issue:

Data ważności: 17.12.2028

Date of expiry:




Dyrektor Departamentu Certyfikacji
i Oceny Zgodności
Director of Certification and Conformity
Assessment Department
Jacek Niemczyk



URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO

Jednostka Notyfikowana UDT-CERT Nr 1433

UDT-CERT Notified Body No. 1433

Załącznik z dnia 18.12.2018 r., wydanie I do certyfikatu badania typu UE – typ produkcji Nr 72050/JN/001/05

Annex of 18.12.2018, ver. I

to the EU-Type Examination Certificate – Production Type no. 72050/JN/001/05

1. Informacje dotyczące wyrobu: Product information

1.1. Rodzaj, typ, nazwa fabryczna lub handlowa: Category, type, mark or trade name

Zawory bezpieczeństwa typoszeregu 630, wielkości DN20x32, DN25x40, DN32x50, DN40x65 dla par i gazów.

Gas and steam safety valves type 630 DN20x32, DN25x40, DN32x50, DN40x65

1.2. Przeznaczenie wyrobu: Intended purpose of the product

Zabezpieczenie urządzeń ciśnieniowych i instalacji przed nadmiernym wzrostem ciśnienia.
Protection of pressure equipment and installations against excessive pressure above the pressure limits.

1.3. Podstawowe dane techniczne: Basic technical data:

| Zawory bezpieczeństwa typoszeregu 630 dla par i gazów | | | | | | | | |
|---|---|---------------------|----------------------------------|------------------|----------------------|--|--|----------------|
| Wielkość nominalna DN | Najmniejsza średnica kanału przepływowego | Ciśnienie nominalne | Najwyższe dopuszczalne ciśnienie | Ciśnienie próbne | Skok dla par i gazów | Zakres nastawy ciśnienia początku otwarcia | Najniższa / najwyższa dopuszczalna temperatura | Wykonanie (*) |
| d ₁ x d ₂ | d [mm] | PN [bar] | PS [bar] | PT [bar] | h [mm] | [bar] | TS [°C] | - |
| Zawory 630A C | | | | | | | | |
| 20 x 32 | 18 | 16/10 | 16 | 24 | 6,0 | 0,45 + 16 | -10 / +300 | 51, 52, 55, 57 |
| 25 x 40 | 23 | 16/10 | 16 | 24 | 7,6 | 0,45 + 16 | -10 / +300 | 51, 52, 55, 57 |
| 32 x 50 | 29 | 16/10 | 16 | 24 | 9,4 | 0,45 + 16 | -10 / +300 | 51, 52, 55, 57 |
| 40 x 65 | 37 | 16/10 | 16 | 24 | 15,0 | 0,45 + 16 | -10 / +300 | 51, 52, 55, 57 |
| Zawory 630C E | | | | | | | | |
| 20 x 32 | 18 | 40/10 | 25 | 37,5 | 6,0 | 0,45 + 25 | -10 / +350 | 51, 52, 55, 57 |
| 25 x 40 | 23 | 40/10 | 25 | 37,5 | 7,6 | 0,45 + 25 | -10 / +350 | 51, 52, 55, 57 |
| 32 x 50 | 29 | 40/10 | 25 | 37,5 | 9,4 | 0,45 + 25 | -10 / +350 | 51, 52, 55, 57 |
| 40 x 65 | 37 | 40/10 | 25 | 37,5 | 15,0 | 0,45 + 25 | -10 / +350 | 51, 52, 55, 57 |
| Zawory 630F E | | | | | | | | |
| 20 x 32 | 18 | 40/10 | 25 | 37,5 | 6,0 | 0,45 + 25 | -40 / +400 | 51, 52, 55, 57 |
| 25 x 40 | 23 | 40/10 | 25 | 37,5 | 7,6 | 0,45 + 25 | -40 / +400 | 51, 52, 55, 57 |
| 32 x 50 | 29 | 40/10 | 25 | 37,5 | 9,4 | 0,45 + 25 | -40 / +400 | 51, 52, 55, 57 |
| 40 x 65 | 37 | 40/10 | 25 | 37,5 | 15,0 | 0,45 + 25 | -40 / +400 | 51, 52, 55, 57 |
| Zawory 630R E | | | | | | | | |
| 20 x 32 | 18 | 40/10 | 25 | 37,5 | 6,0 | 0,45 + 25 | -196 / +300 | 52 |
| 25 x 40 | 23 | 40/10 | 25 | 37,5 | 7,6 | 0,45 + 25 | -196 / +300 | 52 |
| 32 x 50 | 29 | 40/10 | 25 | 37,5 | 9,4 | 0,45 + 25 | -196 / +300 | 52 |
| 40 x 65 | 37 | 40/10 | 25 | 37,5 | 15,0 | 0,45 + 25 | -196 / +300 | 52 |

(*) 51 – wykonanie z rozszerzonym siedliskiem podstawowe dla par i gazów

52 – wykonanie z rozszerzonym siedliskiem gazoszczelne dla par i gazów

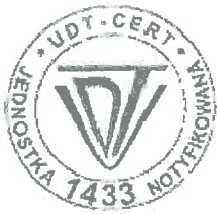
55 – wykonanie z rozszerzonym siedliskiem morskie dla par i gazów

57 – wykonanie z rozszerzonym siedliskiem morskie gazoszczelne dla par i gazów

Dopuszczalna wartość współczynnika wypływu dla par i gazów wynosi:

- $K_{dr} = 0,801$ dla $\beta \leq 0,25$, $b_1 = 10\%$,

- $K_{dr} = f(\beta)$ dla $\beta > 0,25$, $b_1 = 10\%$ lub 0,1 bar (większa z wartości).



URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO

Jednostka Notyfikowana UDT-CERT Nr 1433

UDT-CERT Notified Body No. 1433



Rys. Zależność współczynnika wypływu K_{dr} od stosunku ciśnień bezwzględnych za i przed zaworem dla zaworów bezpieczeństwa typoszeregu 630 wielkości DN25x32, DN25x40, DN32x50, DN40x65, wykonania 51, 52, 55, 57.

1.4. Specyfikacja techniczna według której potwierdzono zgodność z dyrektywą 2014/68/UE:
Technical specification related to the confirmation of conformity according to the Directive 2014/68/EU:
PN-EN ISO 4126-1:2013 E

1.5. Dokumentacja techniczno-konstrukcyjna:
Technical and construction documentation:

- Rysunek „Zawór bezpieczeństwa DN20 – DN40 nr kat. 630 wyk. 51, 52, 55, 57” nr rys. 3-01-02715-00, rew. 0 z dnia 25.07.2018,
- Rysunek „Zawór bezpieczeństwa pełnoskokowy, sprężynowy. Zawór bezpieczeństwa DN20x32 nr kat. 630 wyk. 51, 52, 55, 57” nr rys. 3-01-02529-00, rew. 0 z dnia 03.02.2017,
- Rysunek „Zawór bezpieczeństwa pełnoskokowy, sprężynowy, bezdźwigniowy. Zawór bezpieczeństwa DN20x32 nr kat. 630 wyk. 51, 52, 55, 57” nr rys. 3-01-02530-00, rew. 0 z dnia 03.02.2017,
- Rysunek „Zawór bezpieczeństwa pełnoskokowy, sprężynowy. Zawór bezpieczeństwa DN25x40 nr kat. 630 wyk. 51, 52, 55, 57” nr rys. 3-01-02639-00, rew. 0 z dnia 10.05.2018,
- Rysunek „Zawór bezpieczeństwa pełnoskokowy, sprężynowy, bezdźwigniowy. Zawór bezpieczeństwa DN25x40 nr kat. 630 wyk. 51, 52, 55, 57” nr rys. 3-01-02676-00, rew. 0 z dnia 04.06.2018,
- Rysunek „Zawór bezpieczeństwa pełnoskokowy, sprężynowy. Zawór bezpieczeństwa DN32x50 nr kat. 630 wyk. 51, 52, 55, 57” nr rys. 2-01-02618-00, rew. 0 z dnia 08.06.2018,
- Rysunek „Zawór bezpieczeństwa pełnoskokowy, sprężynowy, bezdźwigniowy. Zawór bezpieczeństwa DN32x50 nr kat. 630 wyk. 51, 52, 55, 57” nr rys. 2-01-02693-00, rew. 0 z dnia 16.07.2018,
- Rysunek „Zawór bezpieczeństwa pełnoskokowy, sprężynowy. Zawór bezpieczeństwa DN40x65 nr kat. 630 wyk. 51, 52, 55, 57” nr rys. 3-01-02655-00, rew. 0 z dnia 24.05.2018,
- Rysunek „Zawór bezpieczeństwa pełnoskokowy, sprężynowy, bezdźwigniowy. Zawór bezpieczeństwa DN40x65 nr kat. 630 wyk. 51, 52, 55, 57” nr rys. 3-01-02717-00, rew. 0 z dnia 24.05.2018,
- Zakresy sprężyn – Zawór bezpieczeństwa 630 wyk. 51, 52, 55, 57” nr rys. 3-01-02695-00, rew. 0 z dnia 24.07.2018,
- Wykaz nowych sprężyn do zaworów bezpieczeństwa 630 wyk. 51, 52, 55, 57 dla czynników gazowych z dnia 21.06.2018,
- Zestawienie materiałów stosowanych do budowy z dnia 26.07.2018,
- Jednorazowe dopuszczenie materiału: PMA nr 1/17 z dnia 23.10.2017 oraz PMA nr 1/18, 2/18, 3/18, 4/18, 5/18, 6/18 z dnia 03.09.2018,
- Analiza zagrożeń i ocena ryzyka z dnia 21.03.2017,
- Instrukcja obsługi, edycja 3/2017 z dnia 21.03.2017,
- Obliczenia wytrzymałościowe siedlisk z dnia 25.07.2018 zgodnie z PN EN 13480-3:2008,
- Obliczenia wytrzymałościowe kadłubów stosowanych w zaworach bezpieczeństwa z dnia 26.07.2018 zgodnie z PN EN 12516-4, Typ zaworu 630A, wyk. 51, 52, 55, 57, DN20, materiał EN-GJL-250,
- Obliczenia wytrzymałościowe kadłubów stosowanych w zaworach bezpieczeństwa z dnia 26.07.2018 zgodnie z PN EN 12516-4, Typ zaworu 630C, wyk. 51, 52, 55, 57, DN20, materiał EN-GJS-400-18,
- Obliczenia wytrzymałościowe kadłubów stosowanych w zaworach bezpieczeństwa z dnia 26.07.2018 zgodnie z PN EN 12516-2, Typ zaworu 630F, wyk. 51, 52, 55, 57, DN20, materiał GP240GH,



URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO

Jednostka Notyfikowana UDT-CERT Nr 1433

UDT-CERT Notified Body No. 1433

- Obliczenia wytrzymałościowe kadłubów stosowanych w zaworach bezpieczeństwa z dnia 26.07.2018 zgodnie z PN EN 12516-2, Typ zaworu 630R, wyk. 52, DN20, materiał GX5CrNi19-10,
 - Obliczenia wytrzymałościowe kadłubów stosowanych w zaworach bezpieczeństwa z dnia 26.07.2018 zgodnie z PN EN 12516-4, Typ zaworu 630A, wyk. 51, 52, 55, 57, DN25, materiał EN-GJL-250,
 - Obliczenia wytrzymałościowe kadłubów stosowanych w zaworach bezpieczeństwa z dnia 26.07.2018 zgodnie z PN EN 12516-4, Typ zaworu 630C, wyk. 51, 52, 55, 57, DN25, materiał EN-GJS-400-18,
 - Obliczenia wytrzymałościowe kadłubów stosowanych w zaworach bezpieczeństwa z dnia 26.07.2018 zgodnie z PN EN 12516-2, Typ zaworu 630F, wyk. 51, 52, 55, 57, DN25, materiał GP240GH,
 - Obliczenia wytrzymałościowe kadłubów stosowanych w zaworach bezpieczeństwa z dnia 26.07.2018 zgodnie z PN EN 12516-2, Typ zaworu 630R, wyk. 52, DN25, materiał GX5CrNi19-10,
 - Obliczenia wytrzymałościowe kadłubów stosowanych w zaworach bezpieczeństwa z dnia 26.07.2018 zgodnie z PN EN 12516-4, Typ zaworu 630A, wyk. 51, 52, 55, 57, DN32, materiał EN-GJL-250,
 - Obliczenia wytrzymałościowe kadłubów stosowanych w zaworach bezpieczeństwa z dnia 26.07.2018 zgodnie z PN EN 12516-4, Typ zaworu 630C, wyk. 51, 52, 55, 57, DN32, materiał EN-GJS-400-18,
 - Obliczenia wytrzymałościowe kadłubów stosowanych w zaworach bezpieczeństwa z dnia 26.07.2018 zgodnie z PN EN 12516-2, Typ zaworu 630F, wyk. 51, 52, 55, 57, DN32, materiał GP240GH,
 - Obliczenia wytrzymałościowe kadłubów stosowanych w zaworach bezpieczeństwa z dnia 26.07.2018 zgodnie z PN EN 12516-2, Typ zaworu 630R, wyk. 52, DN32, materiał GX5CrNi19-10,
 - Obliczenia wytrzymałościowe kadłubów stosowanych w zaworach bezpieczeństwa z dnia 26.07.2018 zgodnie z PN EN 12516-4, Typ zaworu 630, wyk. 51, 52, 55, 57, DN40x65, materiał EN-GJL-250,
 - Obliczenia wytrzymałościowe kadłubów stosowanych w zaworach bezpieczeństwa z dnia 26.07.2018 zgodnie z PN EN 12516-4, Typ zaworu 630, wyk. 51, 52, 55, 57, DN40x65, materiał EN-GJS-400-18,
 - Obliczenia wytrzymałościowe kadłubów stosowanych w zaworach bezpieczeństwa z dnia 26.07.2018 zgodnie z PN EN 12516-2, Typ zaworu 630, wyk. 51, 52, 55, 57, DN40x65, materiał GP240GH,
 - Obliczenia wytrzymałościowe kadłubów stosowanych w zaworach bezpieczeństwa z dnia 26.07.2018 zgodnie z PN EN 12516-2, Typ zaworu 630, wyk. 52, DN40x65, materiał GX5CrNi19-10.
- 1.6.** Badaniom poddano egzemplarze zaworów bezpieczeństwa typ 630 DN20x32, DN25x40, DN32x50, DN40x65 o numerach fabrycznych 18/00001/P, 18/00002/P, 18/00003/P, 18/00004/P, reprezentatywne dla wytwarzanych przez producenta zaworów bezpieczeństwa typ 630.
Examination procedures included units of safety valves type 630 DN20x32, DN25x40, DN32x50, DN40x65 with the serial number 18/00001/P, 18/00002/P, 18/00003/P, 18/00004/P, representative of units manufactured by the manufacturer safety valves type 630.
- 2.** Wnioski z badań:
- Na podstawie przeprowadzonych badań stwierdzono, że przebadane reprezentatywne egzemplarze zaworów bezpieczeństwa typ 630 DN20x32, DN25x40, DN32x50, DN40x65 spełniają zasadnicze wymagania dyrektywy 2014/68/UE, które ich dotyczą.



URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO

Jednostka Notyfikowana UDT-CERT Nr 1433
UDT-CERT Notified Body No. 1433

The examination conclusions:

On the basis of the tests and examinations carried out it was shown that the representative units of safety valves type 630 DN20x32, DN25x40, DN32x50, DN40x65 that were tested, meet the essential requirements of the Directive 2014/68/EU.

3. Działania jednostki notyfikowanej udokumentowane są w:

Notified Body performance is documented in:

- programie badania lub oceny nr 72050/JN/001/02 z dnia 04.09.2018,
Examination Program No. 72050/JN/001/02 of 04.09.2018,
- protokole badania projektu nr 72050/JN/001/03 z dnia 04.09.2018,
Design Examination Protocol No. 72050/JN/001/03 of 04.09.2018,
- sprawozdaniu z badań nr 16965/18-19LB z dnia 08.11.2018,
Conformity Assessment Examination Report No. 16965/18-19LB of 08.11.2018,
- przeglądzie dokumentacji zebranej podczas procesu oceny zgodności i decyzja nr postępowania 72050/JN/001/04 z dnia 10.12.2018.
Review of the documentation collected during the conformity assessment examination and decision No. 72050/JN/001/04 of 10.12.2018.

4. Producent będzie informował jednostkę notyfikowaną o wszelkich modyfikacjach i zmianach, planowanych do wprowadzenia w urządzeniach objętych certyfikatem. Urządzenia po wprowadzeniu zmian podlegają ponownej ocenie. Manufacturer shall inform notified body of all the changes and modifications planned to be introduced to the certified product. Products with changes introduced are subject to new conformity assessment process.

**5. Certyfikat wydaje się producentowi.
This certificate is issued to the manufacturer.**

**6. Niniejszy certyfikat potwierdza wyłącznie zgodność z dyrektywą 2014/68/UE.
This certificate confirms the conformity with the requirements of the Directive 2014/68/EU exclusively.**

**7. Wraz z certyfikatem producent otrzymuje oznakowaną dokumentację, niezbędną do identyfikacji zatwierdzonego typu.
Marked technical documentation necessary to identify the certified unit shall be enclosed to this certificate.**


.....
*Dyrektor Departamentu Certyfikacji
i Oceny Zgodności*
*Director of Certification and Conformity
Assessment Department*
Jacek Niemczyk



Urząd Dozoru Technicznego
Jednostka Notyfikowana UDT-CERT Nr 1433

**CERTYFIKAT BADANIA TYPU UE
- TYP PRODUKCJI**

EU – Type Examination Certificate – Production Type No.

Nr 67413/JN/001/05

Jednostka Notyfikowana UDT-CERT Nr 1433
po przeprowadzeniu procedury badania typu UE - typ produkcji (moduł B)
stwierdza, że przebadany typ

UDT-CERT Notified Body no. 1433
after having completed EU-type examination – production type (module B) procedure certifies that

zaworów bezpieczeństwa 630

safety valves type 630

wytworzony przez

manufactured by

ZETKAMA Sp. z o.o.

ul. 3 Maja 12

57-410 Ścinawka

spełnia odnoszące się do niego wymagania, określone

w Dyrektywie 2014/68/UE

wdrożonej do prawa polskiego rozporządzeniem Ministra Rozwoju z dnia 11 lipca 2016 r. w
sprawie wymagań dla urządzeń ciśnieniowych i zespołów urządzeń ciśnieniowych (Dz.U.
2016 poz.1036).

meets the requirements specified in the Directive 2014/68/EU implemented into Polish law by the Regulation of the
Minister of Development from July, 11th, 2016 referring to the requirements for pressure equipment and assemblies of
pressure equipment (O. J. 2016 pos.1036).

Warunki wydania i ważności certyfikatu zawarte są w załączniku.

Conditions for issuance and validity of the certificate are specified in the Annex.

Data wydania: 02.11.2017

Date of issue

Data ważności: 01.11.2027

Date of validity

Dyrektor Departamentu
Certyfikacji i Oceny Zdgodności

Jacek Niemczyk





URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO

Jednostka Notyfikowana UDT-CERT Nr 1433

UDT-CERT Notified Body No. 1433

Załącznik z dnia 13.03.2018, wydanie II do certyfikatu badania typu UE – typ produkcji Nr 67413/JN/001/05

Annex of 13.03.2018, ver. II
to the EU-Type Examination Certificate – Production Type no. 67413/JN/001/05

1. Informacje dotyczące wyrobu: Product information

1.1. Rodzaj, typ, nazwa fabryczna lub handlowa: Category, type, mark or trade name

Sprężynowe zawory bezpieczeństwa typoszeregu 630, wielkości DN 20x32, DN 25x40, DN 32x50, DN 40x65, DN 50x80.

1.2. Przeznaczenie wyrobu: Intended purpose of the product

Zabezpieczenie urządzeń ciśnieniowych przed nadmiernym wzrostem ciśnienia.

1.3. Podstawowe dane techniczne: Basic technical data

Tablica 1. Podstawowe dane techniczne zaworów bezpieczeństwa typoszeregu 630.

| Wielkość nominalna DN | Najmniejsza średnica kanału przepływowego | Ciśnienie nominalne | Najwyższe dopuszczalne ciśnienie | Zakres nastawy ciśnienia początku otwarcia | Najniższa / najwyższa dopuszczalna temperatura |
|-----------------------|---|---------------------|----------------------------------|--|--|
| $d_1 \times d_2$ [mm] | d [mm] | PN [bar] | PS [bar] | [bar] | TS [°C] |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Zawory 630A C | | | | | |
| 20 x 32 | 18 | 16/10 | 16 | 0,45 ÷ 16 | -10 ÷ +300 |
| 25 x 40 | 23 | 16/10 | 16 | 0,45 ÷ 16 | -10 ÷ +300 |
| 32 x 50 | 29 | 16/10 | 16 | 0,45 ÷ 16 | -10 ÷ +300 |
| 40 x 65 | 37 | 16/10 | 16 | 0,45 ÷ 16 | -10 ÷ +300 |
| 50 x 80 | 46 | 16/10 | 16 | 0,45 ÷ 16 | -10 ÷ +300 |
| Zawory 630C E | | | | | |
| 20 x 32 | 18 | 40/10 | 25 | 0,45 + 25 | -10 ÷ +350 |
| 25 x 40 | 23 | 40/10 | 25 | 0,45 + 25 | -10 ÷ +350 |
| 32 x 50 | 29 | 40/10 | 25 | 0,45 + 25 | -10 ÷ +350 |
| 40 x 65 | 37 | 40/10 | 25 | 0,45 + 25 | -10 ÷ +350 |
| 50 x 80 | 46 | 40/10 | 25 | 0,45 + 25 | -10 ÷ +350 |
| Zawory 630F E | | | | | |
| 20 x 32 | 18 | 40/10 | 25 | 0,45 + 25 | -40 ÷ +400 |
| 25 x 40 | 23 | 40/10 | 25 | 0,45 + 25 | -40 ÷ +400 |
| 32 x 50 | 29 | 40/10 | 25 | 0,45 + 25 | -40 ÷ +400 |
| 40 x 65 | 37 | 40/10 | 25 | 0,45 + 25 | -40 ÷ +400 |
| 50 x 80 | 46 | 40/10 | 25 | 0,45 + 25 | -40 ÷ +400 |
| Zawory 630R E | | | | | |
| 20 x 32 | 18 | 40/10 | 25 | 0,45 + 25 | -40 ÷ +300 |
| 25 x 40 | 23 | 40/10 | 25 | 0,45 + 25 | -40 ÷ +300 |
| 32 x 50 | 29 | 40/10 | 25 | 0,45 + 25 | -40 ÷ +300 |
| 40 x 65 | 37 | 40/10 | 25 | 0,45 + 25 | -40 ÷ +300 |
| 50 x 80 | 46 | 40/10 | 25 | 0,45 + 25 | -40 ÷ +300 |



URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO

Jednostka Notyfikowana UDT-CERT Nr 1433

UDT-CERT Notified Body No. 1433

630A C, 630C E, 630F E i 630R E – wykonania materiałowe kadłuba
53 – wykonanie z rozszerzonym siedliskiem podstawowe dla cieczy
54 – wykonanie z rozszerzonym siedliskiem gazoszczelne dla cieczy
56 – wykonanie z rozszerzonym siedliskiem morskie dla cieczy
58 – wykonanie z rozszerzonym siedliskiem morskie gazoszczelne dla cieczy

Dla zaworów bezpieczeństwa typoszeregu:

- 630A C, 630C E, 630F E wykonanie 53, 54, 56, 58,
- 630R E wykonanie 54

pracujących w zakresie nastawy ciśnienia początku otwarcia $p = (0,45 + 25)$ bar,

dopuszczona wartość współczynnika wypływu dla cieczy wynosi:

$K_{dr} = 0,555$ (DN 20x32, DN 25x40, DN 32x50, DN 40x65)

$K_{dr} = 0,515$ (DN 50x80).

Dopuszczona wartość współczynnika wypływu dla par i gazów (dla obliczeń przepustowości przepływu dwufazowego) wynosi:

$K_{dr} = 0,800$ (DN 20x32, DN 25x40, DN 32x50, DN 40x65, DN 50x80)

1.4. Specyfikacja techniczna według której potwierdzono zgodność z dyrektywą 2014/68/UE:

Technical specification related to the confirmation of conformity according to the Directive 2014/68/EU

PN-EN ISO 4126-1:2013-12

1.5. Dokumentacja techniczno-konstrukcyjna:

Technical and construction documentation

- rysunek "Zawór bezpieczeństwa" nr rys.3-01-02277-00, rewizja 0 z 10.03.2017,
- rysunek „Zawór bezpieczeństwa pełnoskokowy, sprężynowy” nr rys.3-01-02230-00, rewizja 0 z 03.02.2017,
- rysunek „Zawór bezpieczeństwa pełnoskokowy, sprężynowy, bezdźwigniowy” nr rys.3-01-02279-00, rewizja 0 z 03.02.2017,
- rysunek „Zawór bezpieczeństwa pełnoskokowy, sprężynowy” nr rys.3-01-02227-00, rewizja 0 z 20.03.2017,
- rysunek „Zawór bezpieczeństwa pełnoskokowy, sprężynowy, bezdźwigniowy” nr rys.3-01-02274-00, rewizja 0 z 20.03.2017,
- rysunek „Zawór bezpieczeństwa pełnoskokowy, sprężynowy” nr rys.2-01-02200-00, rewizja 0 z 22.08.2017,
- rysunek „Zawór bezpieczeństwa pełnoskokowy, sprężynowy, bezdźwigniowy” nr rys.2-01-02275-00, rewizja 0 z 22.08.2017,
- obliczenia wytrzymałościowe kadłubów z 23.03.2017,
- obliczenia wytrzymałościowe siedlisk z 22.03.2017,
- zestawienie materiałów stosowanych do budowy zaworów bezpieczeństwa z 09.03.2017,
- analiza zagrożeń i ocena ryzyka dla zaworów bezpieczeństwa sprężynowych z 21.03.2017,
- instrukcja obsługi z 21.03.2017,
- zakresy sprężyn nr kat. 630 z 09.03.2017,
- jednorazowe dopuszczenie materiałów nr 1/17 z 23.10.2017,
- rysunek „Zawór bezpieczeństwa pełnoskokowy, sprężynowy” nr rys. 3-01-02443-00, rewizja 0 z 30.10.2017,



URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO

Jednostka Notyfikowana UDT-CERT Nr 1433
UDT-CERT Notified Body No. 1433

4. Producent będzie informował jednostkę notyfikowaną o wszelkich modyfikacjach i zmianach, planowanych do wprowadzenia w urządzeniach objętych certyfikatem. Urządzenia po wprowadzeniu zmian podlegają ponownej ocenie.
Manufacturer shall inform notified body of all the changes and modifications planned to be introduced to the certified product. Products with changes introduced are subject to new conformity assessment process.
5. Certyfikat wydaje się producentowi.
This certificate is issued to the manufacturer.
6. Niniejszy certyfikat potwierdza wyłącznie zgodność z dyrektywą 2014/68/UE.
This certificate confirms the conformity with the requirements of the Directive 2014/68/EU exclusively.
7. Wraz z certyfikatem producent otrzymuje oznakowaną dokumentację, niezbędną do identyfikacji zatwierdzonego typu.
Marked technical documentation necessary to identify the certified unit shall be enclosed to this certificate
8. Niniejszy załącznik zastępuje załącznik, wydanie I z dnia 02.11.2017 r. do certyfikatu badania typu UE – typ produkcji nr 67413/JN/001/05.
This Annex replaces the Annex, edition I of 02.11.2017, to the EU-Type Examination Certificate - Production Type No. 67413/JN/001/05.

*Dyrektor Departamentu Certyfikacji
i Oceny Zgodności
Director of Certification and Conformity
Assessment Department*

Jacek Niemczyk



URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO

Jednostka Notyfikowana UDT-CERT Nr 1433

UDT-CERT Notified Body No. 1433

- rysunek „Zawór bezpieczeństwa pełnoskokowy, sprężynowy, bezdźwigniowy” nr rys. 3-01-02444-00, rewizja 0 z 30.10.2017,
- rysunek „Certyfikacja UDT” nr rys. 3-01-02484-00, rewizja 0 z 30.10.2017,
- rysunek „Zawór bezpieczeństwa pełnoskokowy, sprężynowy” nr rys. 3-01-02462-00, rewizja 0 z 19.09.2017,
- rysunek „Zawór bezpieczeństwa pełnoskokowy, sprężynowy, bezdźwigniowy” nr rys. 3-01-02464-00, rewizja 0 z 20.09.2017,
- rysunek „Zawór bezpieczeństwa Nr kat. 630 wyk. 53, 54, 56, 58” nr rys. 2-01-02441-00, rewizja 0 z 30.10.2017,
- rysunek „Zawory bezpieczeństwa Nr kat. 630 wyk. 53, 54, 56, 58” nr rysunku 2-01-02461-00 z 18.09.2017,
- obliczenia wytrzymałościowe kadłubów z 02.11.2017,
- obliczenia wytrzymałościowe siedlisk z 26.10.2017,
- zakresy sprężyn nr kat. 630 z 22.09.2017.

1.6. Badaniom poddano egzemplarze zaworów bezpieczeństwa typ 630 DN 20x32, DN 25x40, DN 32x50, DN 40x65, DN 50x80 o numerach fabrycznych 17/00001/P, 17/00002/P, 17/00003/P, 17/00004/P, 17/00005/P reprezentatywne dla wytwarzanych przez producenta zaworów bezpieczeństwa typ 630.

Examination procedure included units safety valves type 630 DN 20x32, DN 25x40, DN 32x50, DN 40x65, DN 50x80 serial number 17/00001/P, 17/00002/P, 17/00003/P, 17/00004/P, 17/00005/P representative of units manufactured by the manufacturer safety valves type 630.

2. Wnioski z badań:

Na podstawie przeprowadzonych badań stwierdzono, że przebadane reprezentatywne egzemplarze zaworów bezpieczeństwa typ 630 DN 20x32, DN 25x40, DN 32x50, DN 40x65, DN 50x80 spełniają zasadnicze wymagania dyrektywy 2014/68/UE, które ich dotyczą.

Examination conclusions:

On the basis of tests and examinations carried out it was shown that representative tested safety valves type 630 DN 20x32, DN 25x40, DN 32x50, DN 40x65, DN 50x80 meet the essential requirements of the Directive 2014/68/EU.

3. Działania jednostki notyfikowanej udokumentowane są w:

Notified Body performance is documented in:

- Protokół Badania Projektu Nr 64760/JN/2017-001 z dnia 24.10.2017 r.,
- Program badań Nr 64760/JN/2017-002 z dnia 24.10.2017 r.,
- Sprawozdanie z badań Nr 1456/2017-LB z dnia 02.11.2017
- Ocena dokumentacji zebranej podczas procesu oceny zgodności Nr 64760/JN/2017-003 z dnia 02.11.2017 r.
- Protokół Badania Projektu Nr 67413/JN/002/03 z dnia 24.11.2017 r.,
- Program badań Nr 67413/JN/002/02 z dnia 24.11.2017 r.,
- Sprawozdanie z badań Nr 294/18/LB z dnia 02.03.2018 r.,
- Ocena dokumentacji zebranej podczas procesu oceny zgodności Nr 67413/JN/002/04 z dnia 13.03.2018 r.